



پژوهشگاه عالی
حرف اول و مطالعات فرنگی
پرتمال جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتمال جامع علوم انسانی

حرف اول

دگر شنوی، دگر بینی و دگر اندیشی!

به من گفت: از هیاهو خسته‌ام؛ ناگزیرم از این شهر پر هیاهو بگریزم؛ تا چند صباح آخر عمر رادر گوشه‌ای دنج بگذرانم.
به او گفتم: راه آسان‌تر آن است که اگر عمل به مصلحت دید حافظ رانمی‌توانی! راه و رسم دگر شنوی را بیاموزی!

پرسید: دگر شنوی چه صیغه‌ای است؟ دگر اندیشی و دگر باشی را از دوم خردادی‌ها شنیده بودم؛ تاکنون کسی با من از دگر بینی و دگر شنوی نگفته بود! آن چه تو می‌گویی، در قوطی هیچ اصلاح طلب و محافظه کاری نیست!

در پاسخ، پرسیدم: مگر از شعر ملای رومی بی خبری؟ او که با ادبیاتی که گاه به سبب شفاقت زیاد چنان زنده می‌نماید که گوش را کمی می‌خرشد و چشم را تا قسمتی می‌زندا! چنین سروده است:
کاین سخن رادر نیابد گوش خرا
گوش خر بفروش و دیگر گوش خر
از صدای سخن عشق ندیدم خوش ترا^(۱)

اگر بتوانیم با توصیه‌ی ملای رومی -که این روزهای غوغایی در آمریکا بر پا کرده است!- یک جفت این دراز گوش! را با گوشی شنوای حقایق سوداکنیم، از سخن این و آن ملول نمی‌شویم. چنان که اگر

۱- آیا خواجهی شیرازی، در نگنای قافیه «ندیدم» را به جای «شنیدم» به کاربرده است؟ یا در ادبیات او سخن از مقاماتی است که دیدن و شنیدن را مرزی نیست؟ پاسخ و پرسش‌هایی از این دست را باید از حافظ پژوهان بشنویم. ناگزیر به طرح بررسش بسنده می‌کنم.

باگوش آن قلندر یک لاقبای شیزار به هیاهوی هر شهر و آهنگ گردش روزگار و چرخش چرخهای توسعه گوش بسپاریم، جز صدای سخن عشق رانمی شنویم: این صدای سخن عشق است که کران تا کران هستی و بی کران روزگلران را از نغمه‌ی یاد و زمزمه تسبیح سرشار کرده است. گوشی که دیدن صدای سخن عشق را بتواند، لا جرم بر هر هیاهو چشم فرو می‌بنند: چنان گوشی: هیاهوی این و آن، عربده‌ی زور مداران و نعره‌ی خشونت گرایان را نمی‌شنود! بگذریم که در انکرا اصوات نیز رمزی از صدای سخن عشق نهفته است. کاش لقمانی همگی مان را با رمز حکمت آشنا سازد و ماراراه و رسم تعادلی بیاموزد.

درمان چشم و گوش، محور اصلاحات پیامبران

اساسی‌ترین مشکل انسان، امروز - چون دیروز و شاید فرداها نیز! - نداشتن چشم و گوشی است که با آن دیدن جمال دوست و شنیدن صدای سخن عشق را بتواند! اگر با چنین نگرش و نگاهی متون مقدس بویژه قرآن کریم را بنگریم، به روشنی می‌بینیم که: محوری ترین نکته در خاستگاه بعثت پیامبران، اصلاح چشم‌ها و گوش‌ها بوده است! در پرتو خورشید بی غروب نهج البلاغه نیز بیش از بیش با چنین نگاهی آشنا می‌شویم: آشنا‌ترین مخاطب‌های آشنای بعثت، پیامبر خاتم صلوات الله علیه و آله و سلم را با سیمای پزشکی دیده دست که درمان دلهای ناکام از شناخت و چشم و گوش‌های ناتوان از دیدن و شنیدن را اهتمام داشته است:

پوشگی که با درمانگاه سیارش در جست و جوی بیماران است: هم مرهم‌های او کار ساز است و بی‌تردد ذخم را تسکین می‌بخشد! هم به گاه ضرورت، داع افزارش می‌گذارد (وغده‌های چرکین داریشه می‌سوزاند!). آن همه را در پاسخ به نیازهای بیماران به کار می‌گیرد؛ تا: کوردلی‌ها، کرگوشی‌ها و گنگی‌ها را درمان کنند^(۱).

از اینو نکته‌های نهفته در آن گفتار دل نشین که اندیشه‌ی علوی را بازتاب می‌دهد، اینک نگاه نگارنده معطوف به این نکته است که: در نگاه امام علی بن ابی طالب علیه السلام، اصلاح گوش و چشم انسان‌ها، در سر لوحه‌ی اصلاحاتی است که پیامبران بزرگ خدا به آن اهتمام داشته‌اند. پیش از آن که از این آموزه‌ی گره گشانتیجه گیری کنیم، از نانوشه گذاشتن نکته‌ای دیگر - در این زمینه - دریغ دارم:

۱- خورشید بی غروب نهج البلاغه، شماره ۱۸۰ = خطبه ۱۵۷

نیم نگاهی به امتیاز فقه علوی

امام علیه السلام را گفتاری سنت کوتاه و ژرف، در بیان شرایط قربانی. در آن گفتار، سخن از بازبینی چشم و گوش دامی است که زائر کعبه به قربان گاه می‌برد:

بازبینی چشم و گوش قربانی، در شمار اعمالی در مناسک حج است که در کمال (ومقبول افتادن) قربانی، نقش دارد: چون گوش و چشم دام سالم باشد، قربانی سالم و کاملی است (که می‌توان به محضر دوست تقدیم کرد) که قربانی شکسته شاخ رامی توان پاگرفت و کشان کشان به قربان گاه بردا^(۱)

براین باورم که در روایت‌هایی از این دست، نشانی است از تفاوت فقه علوی نیز؛ با آن چه امر وroz - با عبور از معبرهای روزگارهایی فتنه آلد - به مارسیده است: ژرف بنگریم که در ادبیات علوی، از بیان احکام قربانی نیز، چگونه صدای سخن عشق رامی شنویم؟ آیا تأکید بر سلامت چشم و گوش قربانی، گویای اهتمام شکرگ و دور از باور به سلامت ابزار شناخت نیست؟ اصرار ندارم که آن چه را در تفسیر آن گفتار علوی قلم زده‌ام، پذیرفته شود. چه، اگر چنین برداشتی را پذیریم یا نپذیریم، یا به مشکلی در اساس و مبانی این نوشتار، دچار نمی‌شویم.

آیا فاجعه‌هایی که بر سر انسان در کران تا کران تاریخ تمدن فرود آمده است، بیش از هر چیز معلوم بیماری چشم و گوش نبوده است؟ آیا در تقابل مصلحان و تبه کاران تاریخ، بیش از هر چیز این واقعیت در نگاه نمی‌نشیند که جنگ حق و باطل، معطوف به همین نکته بوده است؟ تبه کاران، از هر ابزار و امکاناتی بهره کشی می‌کرده‌اند تا به چشم و گوش انسان‌ها آسیب رساند و قدرت دید را از مردم بگیرند. پیامبران خدا و مصلحان راستین نیز، برای بیداری و بینایی انسان‌ها بیشترین تلاش را داشته‌اند دروغ پردازی، شایعه سازی و هیاهو - بیش از هر چیز - راه سلطه گری را هموار می‌کرده است و به زور مداران خود کامه فرصت می‌داده است که از انسان‌ها سواری بگیرند و حاصل رنج و تلاش آنان را چپاول کنند.

فاجعه تعطیل قلم!

ارزش آزادی بیان و قلم نیز، در پیوند با همین نکته‌ی اساسی است: زور مداران خود کامه‌ای که از چشم‌های بینا و گوش‌های باز هراس داشته‌اند، زبان‌های حقیقت گو و قلم‌های روشن گر را دشمن خود می‌پندashته‌اند و از همه امکانات برای تقابل با روشن‌گری سودی می‌برده‌اند. فاجعه‌ی تعطیل

قلم و تحریم نگارش را - در آغاز عصر خلافت - با چنین نگاهی می‌توان تحلیل کرد. بسی آن که بخواهیم خاطر عزیزانی را رنجه کنیم و این قلم را به نگارش مسایل اختلاف‌انگیز بیالایم، ناگزیرم با اشاره یاد آور شوم که: در بازخوانی تاریخ اسلام، نمی‌توان بر این واقعیت تلغیت چشم فرویست! هر چند که باید مرز انتقاد را از حرمت شکنی پاس داشت. در هر فرصت صمیمانه بر این باور پای فشرده‌ام که:

هیچ مسلمانی نباید در نقد گذشته - و تأمل در سرگذشت تمدن اسلامی - بیان و قلم را چنان به حرمت شکنی بیالاید، که در صفوف دین باوران و اهل قبله شکاف افکند، یا شکاف‌ها را بیشتر کند. با این همه، نباید حرمت بزرگان تاریخ اسلام، پژوهش را طلسنم کند. نمی‌توان بر این فاجعه چشم فرویست که: آیین و تمدنی که در نخستین پیام کتاب مقدس اش، سخن از ارزش قلم است؛ پس از رحلت پیامبر ﷺ - و در روند شکل‌گیری فتنه‌ها - شاهد فاجعه‌ای گردید که از آن، جز با عنوان فاجعه‌ی تعطیل قلم و تحریم نگارش، نمی‌توان یاد کردا!

پرسشی از دگر اندیشان

تا اینجا، حداقل با جبهه‌ی اصلاح طلب مشکلی نداریم. مشکل آن گاه رخ می‌نماید که بر آن شویم که کار و کار نامه‌ی غرب را بانگاهی دیگر بینگیریم؛ نگاهی متفاوت با آن چه با موج‌های تازه رایج شده است: موجی که می‌توان با عنوان غرب ستایی از آن یاد کرد.

بر آن نیستم که پیدایش موج غرب ستایی را - در پی روزهایی که موج غرب ستیزی بر آن حاکم بود - تحلیل کنم. خاستگاه این قلم، جز زمینه سازی این پرسش نیست که: آیا به راستی، رسانه داران غرب - که گوش فلک را از هیاهوی آزادی بیان و قلم کر کرده‌اند - در اردوگاه مصلحانی جای دارند که گوش‌ها را شنو و چشم‌ها را بینا می‌پسندند؟ آیا در پس نقابی که تارو پودش صلح‌طلبی و آزادی خواهیست، چهره‌ای دیگر پنهان نیست؟ انگیزه‌ام در طرح این پرسش، زمینه سازی نیم نگاهی است به بازتاب مسایل ایران - در فزون از دو قرن - در روزنامه تایمز لندن. آن چه راتاکنون نگاشته‌ام، جز تلاشی با این هدف نبوده است. گوبی این قلم را در اشاره به واقعیتی تلغیت، چون نیشتری می‌بنداشته‌ام! ناگزیر برای کاست از درد نیشتر، آسمان و ریسمان را به هم تاییده‌ام؛ چنانکه به پرنویسی نیز دچار شده‌ام! با این همه، پیش از نتیجه‌گیری - از مقدمه چینی‌های گذشته - چند سطری را به مقایسه‌ی دو گونه موج - در پیوند با غرب - اختصاص می‌دهم:

غرب سبزیان دیروز و غرب سبزیان امروز!

بویژه در این مقایسه‌ی حیرت‌انگیز، مخاطب این قلم، نسل نوجوانی است که شاید امروز زندگی را در شرایطی تجربه می‌کند که موج غرب ستایی بر بسیاری از محافل فرهنگ ساز حاکم شده است. اینک سخن از درستی یا نادرستی این موج نیست: سخن از تجربه‌ای است که شاید برای این نسل سودمند باشد! هر چند که با هیاهویی که اینک با جنگ روروها! بر این نسل می‌گذرد، نوشته‌هایی از این دست، آب در هاون کوییدن است!^(۱)

سخن از یک ربع قرن پیش از امروز است: روزگاری که بهترین بخش عمر نسل پیشین را فرو بلهیده است! همان روزها که شمار فراوانی از قلم داران، هنرمندان و فرهنگ سازانی که هم اکنون بر موج غرب ستایی پارو می‌زنند، دیروز با انحصار طلبی و اصرار بر یکه تازی، بر موج غرب سبزی سوار بودند. برای نسل نوکه امروز اندیشه و عواطف اش از موج غرب ستایی اثرپذیر است، درنگ و تأمل در این تناقض پرسش‌انگیز سودمند است. از حقوق این نسل است که بویژه کسانی را در پرسش‌های خویش مخاطب سازد که در هر دو گونه موج آفرینی و موج سواری نقش داشته‌اند. احقيق این حق، بیش از هر چیز، در گرو تأملی در هر دوره سکه است: نسل نو ناگزیر است روزهایی را یاد آور شود که:

شعار مبارزه با امپریالیسم و رُست سبزیز با سرمایه داری غرب، سرمایه و خزانه‌ی شعار بسیاری از افراد و گروه‌هایی بود که امروز چنان دگرگون شده‌اند که گویی می‌کوشند تا در تقرب به غرب، گوی سبقت را از یکدیگر بربایند. بگذریم از فرصت طلب‌هایی که دیروز - بی آن که شهامت مبارزه را دارا باشند - در اردوگاه مبارزان، بادوز و کلک هایی دکه و دکانی می‌ساختند و امروز گویی عقده گشایی را فرصت یافته‌اند: عقده گشایی با انتقام از پیش گامان مبارزه؛ که شرح آن در این تنگنا نمی‌گنجد.

برای آگاهی از دوره‌ی سکه نیم قرن گذشته، به پیمودن راهی دراز نیازمند نیستیم: با مراجعه‌ای به هر یک از آرشیوهایی که در آن، مطبوعات نخستین سال‌های پیروزی انقلاب نگهداری می‌شود، انبویی از نوشه‌هایی را می‌یابیم که واقعیت هایی دور از باور را - به روشنی - در نگاه می‌نشاند: در شمار سمعنه‌ها، واکنش افراد و گروه‌های سیاسی و روشنفکری را - در پیوند با اشغال سفارت

^(۱) مصطفی حسگر: سکش گروه‌هایی است که از آنان با عنوان هایی چون تندرو، کندرور، میانه و و... یاد می‌شود.

آمریکا- یاد آور می شوم: آیا حیرت انگیز نیست که دیروز، چنان رفتاری با اجماع اهل قلم تشویق می شد؟ شمار فراوانی از آنان که امروز تلفات و خسارت های جنگ را چماق کرده اند و از آن - در تسویه حساب های سیاسی - سود می برند، دیروز اقدامی را به عنوان حمامه می ستورند، که جنگ ۸ ساله، از هزینه های آن بوده است! مباد این پندار بر ذهن ها سایه افکنده: در این یاد آوری، سخن از گروه هایی است که به اردوگاه کمونیسم تعلق داشته اند و خود را به خلق ها سنجاق می کردند اسخن از روشن فکرانی است که بعضًا در طیف های غربی بوده اند. به عنوان نمونه، در نخستین پی افزود این نوشتار، سر مقاله ای را از کتاب جمعه آورده ام: نشريه ای که قلم دارانی پر آوازه را با گرایش های گوناگون، پرامون احمد شاملو گرد آورده بود.^(۱)

توصیه ام به نسل کنونی جز این نیست که بادرنگ و تأمل در چنین مواضع متناقض و حیرت انگیز، از این واقعیت آشکار غافل نباشند که: در مدار ستایش و ستیز، نمی توان راهی به حقیقت یافت. بر غرب ستایی و غرب ستیزی، سایه ای است از عواطف؛ که گاه به تعصب نیز آلوده است. ستیز و ستایش چون دونیم دایره ای است که شناخت را به بن بست می کشاند و تحقیق را طلس می کنند. چنین است که هرگاه در غرب ستایی موجی شکل بگیرد، سپردن سرنوشت خویش به آن موج، اقدامی است خردناک دیر! بویژه برای نسلی که ابوه تجربه های گذشته را در اختیار دارد.

پرسش از ستایش گران غرب

اینک در نتیجه گیری از آن چه گذشت، می برسم: آیا به راستی نیک بختی نسل های آینده با سپردن سرنوشت خویش به موج توسعه تأمین می شود؟ آیا در پیمودن راه توسعه، نباید از سلطه گرای ها و سلطه گسترشی های نیز نگران باشیم؟

آیا بایسته است که هر آن چه رانسل های گذشته - در مبارزه با استعمار - رشته اند، پنه کنیم؟ آیا راهی را که قهر مانان ملی و مذهبی در جای جهان اسلام و کشور های ستم دیده پیموده اند، باید به کلی رها کنیم؟ آیا برای رسیدن به توسعه ای سیاسی، اقتصادی و فرهنگی... ناگزیریم که هویت خویش رانیز فراموش کنیم؟

پرسش هایی از این دست را نمی توان به درستی پاسخ گو بود، مگر: از توسعه، غرب و آن چه خود داشته ایم، شناختی همه سویه داشته باشیم، شناختی که بر آن، سایه هایی از تعصب های کور- از هر

۱- رجوع کنید به نخستین پی افزود این نوشتار.

نوع آن - سنتگینی نکند. با جناب شبستری در ضرورت نقد فرائت رسمی از دین هم باورم. اما عبارا ورا در این نقد نمی پسندم: عباری که به شدت بوی ناک تعصب در شیفتگی به غرب است!^(۱) یک بار در یاد داشتی، آمادگی خود را برای گفت و گو اعلام کردم. اینک نیز یک بار دیگر از این فرصت - در تکرار همان موضع - سود می برم: موضع طلبه ای پرسش گر، که این گونه قلم هارا آلوده به گزافه می پندارم: گرافه درستایش از غرب و کم لطفی در ارزیابی ره آورد ادیان، بویژه آیین اسلام اگر راهی که قلم ارائه می کند - به جای کعبه - سر از شبستر هم در می آوردا نیازی به سماجت در گفت و گو نبود، مشکل اینجاست که گویی آن راه، جز به تل آو یون نمی انجامد!

مروری به فهرست مسایل ایران در روزنامه تایمز لندن

تاراه بیش از این خسته کننده نشود، توصیه می کنم: فهرستی را که بنیاد تاریخ از بازتاب رخدادهای ایران در روزنامه تایمز لندن - به جای دو شماره از فصل نامه یاد - فراهم کرده است، به تعصب مرور کنیم:

آیا این روزنامه - به عنوان نمونه ای از رسانه های غربی - به اطلاع رسانی سالم پایبند بوده است؟
بانگاهی به مقطع های سرنوشت ساز، می توان به پاسخ اجمالی این پرسش دست یافت.
با تأملی در بازتاب مسایل ایران - در مقطع های سرنوشت ساز - به روشنی می بینم که: این رسانه، بیش از هر چیز هدف های سیاسی را در نظر داشته است: از زندیه و بخشی از روزگار قاجاریه که بگذریم بازتاب نهضت مشروطه و تجدید طلبی را به گونه ای می بینم که گویی سهم هر فرد و گروه، هم سنگ با هم خوانی مواضع اش با سیاست استعماری انگلیس بوده است. به عنوان نمونه می توانیم اصلاح طلبی چون امیرکبیر را با ملکم مقایسه کنیم. نیز در سکوت پرسش انگلیز تایمز، در پیوند با مدرس بیندیشیم!

روشن تر از این همه، بازتاب پیدایش سلسله پهلوی در روزنامه تایمز لندن است. مقایسه ای میان شمار مقاله های ویژه و سر مقاله های ویژه و سر مقاله های تایمز - به هنگام سلطه رضاخانی - با دیگر مقطع ها روشن گر این نکته است.

(۱) به عنوان نمونه مراجعه کنید به: محمد مجتبهد شبستری، تقدیم به فرائت رسمی از دین بخش نخست - صفحه ۱۳ - ۲۵ - با تأمل در تصویری که از جوامع اسلامی پیش از ورود تمدن جدید ارائه شده است. نیز با تأمل در تصویر زیبای غرب، بی نیم تکاهاي به نمایانترین نشانه های سلطه گری و زور مداری و فاجعه هایی که با استیله غربی رخ داده است.

آیا می‌توان پذیرای این گمانه بود که... خبرنگاران آن روزنامه، از خشونت‌ها و قتل‌های مرموز و مشکوک آن روزگار، بی خبر بوده‌اند؟ آیا انبیه آزادگانی که زیر چکمه‌ی رضاخان جان باخته‌اند، بشر نبوده‌اند؟ چگونه است که از آن همه تجاوز آشکار به حقوق بشر، هیچ بازتابی را در روزنامه نمی‌بینیم؟ اینک اگر مقایسه کنیم و رفتار روزنامه را -در اطلاع رسانی -بانگاه تطبیقی بسنجمیم، بیش از پیش روش می‌شود که: هرگز رسانه‌های غرب را اهتمامی به مسائلی چون آزادی، حقوق بشر، اطلاع رسانی و گزارش بی طرفانه‌ی رخدادها نبوده است! بیش و پیش از هر چیز، بهره‌کشی ابزاری را از تمامت این شعارها می‌بینیم! با این نگاه انبیه گزارش‌هایی که از شورش‌های ایران در جای جای کشور -پیش از کودتای سوم اسفند -به چشم می‌خورد، جز در آمدی بر تبلیغات گسترده برای اصلاحات رضاخانی نبوده است.

روشن‌تر از این همه، موضع روزنامه دربرابر نهضت امام خمینی: از آن چه در ایران از آغاز نهضت تا حماسه ۱۵ خرداد گذشته است، حتی یک خبر و گزارش را در روزنامه تایمز نمی‌بینیم! از ۱۵ خرداد نیز جز چند خبر کوتاه دیده نمی‌شود که در آن، شمار شهیدان بیست تن گزارش شده است!^(۱)

نیز از محکمه نهضت آزادی نیز جز در یک سطر یادی نشده است^(۲)

چنین است بازتاب تبعید امام خمینی^(۳) در داستان اعتراض به احیاء کاپیتالیسیون. اینک بنگریم به رفتار همین روزنامه در بازتاب دادن آن چه به جمهوری اسلامی آسیب می‌زند. بر این باور که این نکته برای هر آزاد اندیشی -با مرواری به فهرست مسائل ایران -روشن است. با این همه، برای بهره‌گیری دقیق علمی، ناگزیریم تلاشی گسترده را اهتمام ورزیم. به آن چه گذشت، این نکته را می‌افزاییم که: آن چه بر رسانه‌های غرب در سال‌های ۱۹۵۶ و ۱۹۵۷ گذشته است، موضوع پژوهشی ست جداگانه.

۱-رجوع کنید به همین شماره صفحه ۵۲۴-۵۲۳.

۲-همان صفحه ۵۳۰.

۳-همان صفحه ۵۳۷.

عیب آن جمله بگفتی، هنرمند نیز بگوا

آن چه را با اشاره - پیرامون رفتار و سیاست‌های رسانه‌ای - قلم زدم، هرگز به مفهوم نگاهی یک سره منفی نیست. ناگزیرم هم اکنون از کاستی‌هایی انتقاد کنم که غرب ستیزی و غرب ستایی را به یک میزان به چالشی می‌کشاند: مشکل اساسی آن است که به هر حال، شناخت و دانش را جایگاهی بایسته در فرهنگ مانیست.

در همین روز نامه تایمز صدھا مقاله، سر مقاله و مقاله ویژه هست که پژوهش گران تاریخ معاصر ایران از آن بی نیاز نیستند. بگذریم که روزنامه تایمز، تنها نمونه‌ای است از رسانه‌های غرب برای روشن تر شدن این نکته، فهرست مقاله‌ها، سر مقاله‌ها و مقاله‌های ویژه را به عنوان دو میان پی افزود این نوشتار آورده‌ایم. با این امید که مروری بر آن، متولیان نهادهای فرهنگی و پژوهشی کشور را برانگیزد، تاشاید با تجدید نظری در روزنده‌کنونی، برای زدودن کاستی‌ها گامی برداریم.

عبدالمجید معادی‌خواه

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی
پرتال جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتمال جامع علوم انسانی